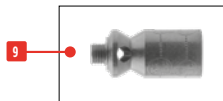




PPQ M2

MADE IN GERMANY

EN	01 Muzzle	DE	01 Mündung	FR	01 Bouche
	02 Front sight		02 Korn		02 Guidon
	03 Slide catch lever		03 Schlittenfanghebel		03 Arrêtoir de culasse
	04 Rear sight		04 Kimme		04 Cran de mire
	05 Magazine catch		05 Magazinhalter		05 Arrêtoir du chargeur
	06 Takedown lever		06 Demontagebügel		06 Levier de démontage
	07 Magazine		07 Magazin		07 Chargeur
	08 Trigger		08 Abzug		08 Détente
	09 Fireworks adapter		09 Abschussbecher		09 Godet de tir pour la munition de signalisation
ES	01 Boca	RU	01 дуло	TR	01 Namlu
	02 Punto de mira		02 мушка		02 Arpacık
	03 Palanca de bloqueo de la corredera		03 рычаг для удержания затвора в заднем		03 Sürgü tutma kolu
	04 Mira trasera		04 прорезь прицела		04 Gez
	05 Seguro del cargador		05 упор магазина		05 Şarjör kapağı
	06 Palanca de desmontaje		06 спусковая скоба для разборки		06 Sökme mandalı
	07 Cargador		07 магазин		07 Şarjör
	08 Gatillo		08 спусковой крючок		08 Tetik
	09 Tambor para munición de señales		09 насадка-мортирка для запуска сигнальных патронов		09 İşaret fişeği için atış kutusu



**CAUTION**

- Only handle your gun in its safe condition.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.
- This blank firing gun has an automatic trigger safety.

ACHTUNG

- Hantieren Sie nur mit der Waffe, wenn diese gesichert ist.
- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.
- Diese Schreckschusswaffe hat eine automatische Abzugszüngelsicherung.

ATTENTION

- Ne manipulez l'arme que lorsque la sécurité est enclenchée.
- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.
- Ce pistolet d'alarme présente une sûreté de détente automatique.

**ATENCIÓN**

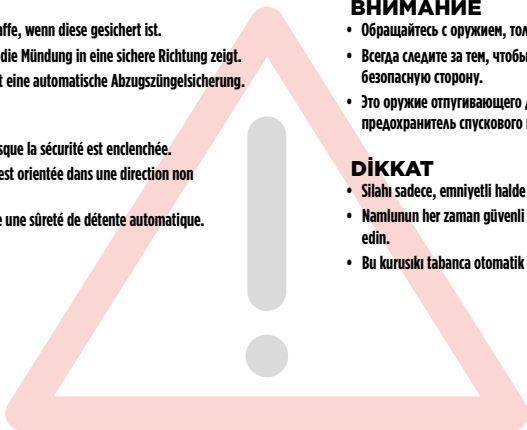
- Manipule la pistola sólo cuando esté asegurada.
- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.
- Esta arma detonadora cuenta con un seguro del gatillo automático.

ВНИМАНИЕ

- Обращайтесь с оружием, только поставив его на предохранитель.
- Всегда следите за тем, чтобы ствол оружия был направлен в безопасную сторону.
- Это оружие отпугивающего действия имеет автоматический предохранитель спускового крючка.

DİKKAT

- Silahı sadece, emniyetli halde iken elinize alın.
- Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş olmasına dikkat edin.
- Bu kurusıkı tabanca otomatik bir tetik emniyetine sahiptir.



**CAUTION**

- Use only 9 mm c al. P.A.K. blank or irritant ammunition.

ACHTUNG

- Nur Platz- bzw. Reizstoffmunition cal. 9 mm P.A.K. verwenden.

ATTENTION

- Utilisez uniquement des munitions à blanc ou irritantes P.A.K. de 9 mm de calibre.

ATENCIÓN

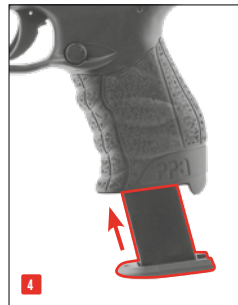
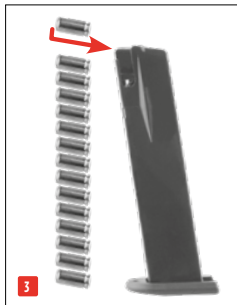
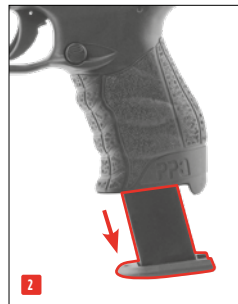
- Utilice solamente munición de fogeo o irritante calibre 9 mm P.A.K.

ВНИМАНИЕ

- Использовать только холостые патроны или патроны раздражающего действия калибра 9 мм P.A.K.

DİKKAT

- Sadece kuru sıkı ve tahriş edici madde fişejî cal. 9 mm P.A.K. kullanın.





When all the cartridges have been fired, the slide will stay in the rear position. To continue shooting, load a full magazine. Then press the slide stop lever to let the slide jump forward. When you have finished shooting, press the slide stop lever and uncock the gun.

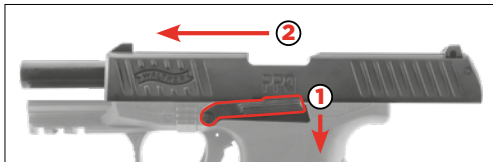
Wenn alle Patronen verschossen sind, verbleibt der Schlitten in der hinteren Position. Zum Weiterschießen laden Sie ein volles Magazin. Anschließend drücken Sie auf den Schlittenfanghebel, um den Schlitten nach vorne zu bringen. Um das Schießen zu beenden, müssen Sie den Schlittenfanghebel betätigen und die Waffe entspannen.

Lorsque toutes les cartouches ont été tirées, la culasse reste en position arrière. Insérez un chargeur plein. Pour continuer à tirer, appuyez ensuite sur l'arrière de culasse pour ramener la culasse vers l'avant. Lorsque vous ne voulez plus tirer, vous devez actionner l'arrière de culasse et désarmer l'arme.

Cuando se hayan disparado todos los cartuchos, la corredera permanecerá en la posición trasera. Introduzca un cargador lleno para seguir disparando. A continuación, presione la palanca de bloqueo de la corredera para llevar la corredera hacia delante. Para terminar de disparar, accione la palanca de bloqueo de la corredera y desarmar el arma.

Когда все патроны выстрелят, затвор остановится в заднем положении. Для продолжения стрельбы зарядите полный магазин. Затем нажмите на рычаг затворной задержки, чтобы переместить затвор вперед. Для завершения стрельбы необходимо нажать на рычаг затворной задержки и снять оружие с боевого взвода.

Tüm mermiler atıldıysa, sürgü arka pozisyonunda kalır. Dolu bir şarjör yerleştirin. Atışa devam etmek için dolu bir şarjör yerleştirin. Bunun ardından sürgüyü öne götürmek için sürgü tutucuya basın. Atışlara son vermek için sürgü tutucuya basıp silahi boş alın.







PROBLEMS • PROBLEME DYSFONCTIONNEMENTS • PROBLEMAS • ПРОБЛЕМЫ • PROBLEMLER	POSSIBLE CAUSES • MÖGLICHE GRÜNDE • CAUSES POSSIBLES • POSIBLES CAUSAS • ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ • OLASI NEDENLER			
	Dirty barrel Lauf verschmutzt Canon encrassé Cañón sucio Ствол загрязнен Namlu kirli	Wrong ammunition Falsche Munition Mauvaises munitions Munición errónea Боеприпасы не подходят Yanlış mühimmat	Ammunition badly loaded Munition falsch geladen Munitions mal chargées Munición mal cargada Боеприпасы неправильно снаряжены Mühimmat yanlış doldurulmuş	Gun is not held firmly Waffe zu locker gehalten L'arme doit être tenue plus fermement El arma no se sostuvo con la suficiente firmeza Оружие удерживалось слишком свободно Silah tutuşu yeterince sıkı değil
Gun does not shoot Waffe schießt nicht L'arme ne tire pas El arma no dispara Плохие показатели стрельбы Kötü atış performansı		○	○	
Feed jam Ladehemmung Problème de chargement Encasquillamiento Задержка при зарядании Tutukluk	○	○		○

System • System • Système • Sistema • Система • Sistem

Blank Firing Gun • Schreckschusspistole • Pistolet d'alarme • Pistola detonadora • Пистолет отпугивающего действия • Kurusiki tabanca

Caliber / Ammo • Kaliber / Munition • Calibre / Munitions • Kaliber / Munitión • Калибр • Kalibre / Mühimmat

9 mm cal. P.A.K. blank / irritant cartridges • cal. 9 mm P.A.K. Platz-/ Reizstoffpatronen • cal. 9 mm P.A.K. Cartouches à blanc / irritantes • cal. 9 mm P.A.K. Cartuchos de fogueo / irritantes • cal. 9 mm P.A.K. холостые / раздражающего действия • cal. 9 mm P.A.K. Kuru siki / Tahriş edici adde mermileri

Capacity • Kapazität • Capacité • Capacidad • Емкость магазина • Sarjör kapasitesi

15

Dangerous area up to • Max. Gefahrenbereich bis zu • Zone de danger s'étendant • Distancia máxima de peligro • Макс. протяженность опасной зоны • Maks. obszar zagrożenia do

1 m

Weight • Gewicht • Poids • Peso • вес • Ağırlık

660 g

Overall length • Gesamtlänge • Longueur • Longitud • Длина • Toplam uzunluk

180 mm



8.310.80.01 © 04/20

BLANK FIRE

EN We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information. **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr. **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie. **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía. **RU** Изменения цвета и дизайна, а также технические улучшения, опечатки и ошибки не исключены. Мы не гарантируем точность сведений. **TR** Renk, tasarım ve teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır. Baskı hatalarından ya da hatalı bilgilerden dolayı yasal sorumluluk kabul edilmez. Bilgiler için garanti verilmez.

UMAREX GmbH & Co. KG • Donnerfeld 2 • 59757 Arnsberg • Germany • service@umarex.de

WWW.UMAREX.COM